

# GAZZETTA FERRARESE

FOGLIO UFFICIALE PER GLI ATTI GOVERNATIVI, INSERZIONI GIUDIZIARIE, ED AMMINISTRATIVE

PREZZO D'ASSOCIAZIONE (pagabili anticip.)

Per FERRARA all'Ufficio o a domicilio L. 20. — L. 10. — L. 5. —  
 In Provincia e in tutto il Regno „ 23. — „ 11. 50 „ 5. 75  
 Un numero separato costa Centesimi dieci.  
 Per l'Estero si aggiungono le maggiori spese postali.

Si pubblica  
 tutti i Giorni  
 eccezzuali  
 i Festivi

AVERTENZE

Le lettere e gruppi non si ricevono che affrancati.  
 Se la disdetta non è fatta 20 giorni prima della scadenza  
 s'intende provocata l'associazione.  
 Le inserzioni giudiziarie ed amm. si ricevono a Centesimi  
 20 la linea, e gli Annunzi a Centesimi 15 per linea.  
 L'Ufficio della Gazzetta è posto in Via Borgo Leoni N. 24.

## I convegni di Gastein e di Salzburgo

—10—

### Leggesi nella Gazzetta di Colonia:

La notizia di un'alleanza offensiva e difensiva conclusa fra la Germania, l'Austria e l'Italia può chiamarsi una scoperta di un altro *serpente di mare*. A Gastein non poteva esser fatta menzione della conclusione di un'alleanza qualunque, e tanto meno di un'alleanza offensiva e difensiva, ovvero di una triplice alleanza. Per parlare in primo luogo dei due imperi, risulta dalle migliori informazioni, che l'uno non ha legata indissolubilmente la sua politica a quello dell'altro, ma che si è invece ottenuto un accordo fra i due Stati, la conclusione del quale doveva consistere nell'esser loro consigliato dalla rinunzia dei reciproci interessi, un accordo sulle più importanti questioni europee che dà una forza non indifferente ad ogni sincero tentativo per assicurare la pace d'Europa, e che forse è suscettibile di uno sviluppo ulteriore.

In quanto riguarda la partecipazione dell'Italia alle trattative, essa non può aver avuto una grande importanza. Si presta fede a certi corrispondenti, sarebbero state fatte all'Italia piuttosto intimitazioni che offerte. Però è pochissimo probabile che si abbia cercato di legare le mani al governo italiano nell'ordinamento delle sue questioni interne. Esso riuscirà certamente a sciogliere senza l'intervento straniero la questione dell'adempimento della legge sulle garantigie, votata dalla sua stessa legislatura; e l'assicurazione che a Gastein, si è evitata di discutere la *questione romana*, propriamente detta, cioè il ristabilimento del potere temporale del papa era affatto superflua. Compresa dal suo lato reale, essa è tanto lontana dalla mente dei due cancellieri imperiali, come lo sarebbe, per esempio, il ristabilimento del regno borbonico di Napoli.

Al contrario le usurpazioni clericali che hanno per la Germania e per l'Austria una importanza immensamente maggiore degli affari interni dell'Italia, saranno state discusse certamente negli abboccamenti, ed a questo proposito può darsi sia vera la notizia che nelle alte sfere dell'Austria si vorrebbe agire anche con maggiore cautela e lentezza del governo prussiano, il quale nondimeno procede moderatamente e strettamente nella via legale.

Se quindi a questo riguardo è stato concluso un accordo, si deve dedurre che questo sia l'ultimo limite a cui può consentire la Prussia e che non si rivederà maggiormente.

Vennero pure in discussione i recenti tentativi socialisti che sono una minaccia per l'ordine pubblico come le questioni clericali, tentativi che ricevono alimento dalla associazione internazionale degli operai; nondimeno i due cancellieri si sarebbero posti d'accordo non già sui provvedimenti di polizia per reprimere colla forza

associazioni pericolose allo Stato, ma tutto al più sui mezzi per evitare attacchi eventuali, inoltre sui tentativi comuni di riforma nel terreno dell'economia politica, mediante i quali verrebbero tagliate le radici all'Internazionale e simili società.

Dobbiamo confessare che non sappiamo come nella via legislativa (ch'è la sola aperta ai due governi) si possano ottenere positivi e sicuri successi in questo senso: il miglioramento dei rapporti fra gli operai ed intraprenditori di lavori, dovendosi ottenere soprattutto mediante reciproca conoscenza dei loro migliori interessi.

Mentre la nebbia che copriva alcune fra le questioni trattate nel colloquio di Gastein va dissipandosi, almeno in ciò che riguarda gli argomenti principali, essa ricopre tuttora più dense che mai le altre questioni dell'alta politica e le toglie interamente allo sguardo.

Perciò sinora le supposte rivelazioni sui accordi relativamente alla questione d'Oriento ovvero alla preminenza delle due potenze verso l'impero russo, non sono fondate che sopra a supposizioni e deduzioni tratte dalla condizione generale della politica e sulle relazioni particolari della Germania e dell'Austria verso la Russia. Per parlare sinceramente si deve insomma confessare con Socrate che si sa di non saper nulla.

## Il traforo delle Alpi

Il *Monitore delle strade ferrate*, del 13, contiene le seguenti notizie:

Ieri finalmente il primo treno, trascinato dalla locomotiva, percorse la galleria del Moncenisio, conducendo il commend. Grattoni, il commend. Amilhuaz, direttore generale delle ferrovie dell'Alta Italia, e parecchi altri funzionari della società e dell'impresa del traforo. Il treno impiegò 40 minuti dall'imbocco sud all'imbocco nord, a cui arrivò alle ore 2 46 pm. La massima temperatura nell'interior delle vetture fu constatato di 25 centigradi.

Alle ore 5 15 il treno fece ritorno a Bardonecchia, impiegando 35 minuti. La temperatura fu trovata eguale, e la galleria perfettamente sgombra dal fumo della corsa precedente. La locomotiva non era munita di alcun apparecchio fumivoro.

La prova è riuscita quindi soddisfacentissima; e con ciò è definitivamente risolto il problema di questo meraviglioso passaggio sotterraneo.

Una carrozza del treno era illuminata a gas, il cui effetto riuscì sorprendente e tale che parve da trovarsi in pieno mezzogiorno, e quindi era tolta qualunque impressione che si avesse potuto provare nel penetrarsi nel seno profondo della montagna.

— Il collaudo della galleria, che dev'essere dato da una commissione internazionale italo-francese, avrà luogo, senza dubbio, prima del 17; ma per fissarne il giorno preciso non si

attende che la partecipazione, per conto della Francia, dei suoi delegati. Per l'Italia, sono destinati all'uso gli ingegneri: comm. Valvassori, comm. Mella e cav. Calerio.

In questi giorni si è compiuto nella galleria anche il secondo binario, mentre il primo lo era già sino dal 9 corrente.

La visita di ricognizione della linea da Bussoleno a Bardonecchia ebbe luogo nei giorni 7 e 8 corrente da parte della commissione tecnica indicata nel nostro precedente numero. Nel primo giorno fu percorsa la strada fino alla stazione di Oulx, e nel secondo da Oulx a Bardonecchia.

Siccome poi i lavori sul ponte Ventoux non erano interamente compiuti, così la commissione ritornò il giorno 10 corrente alla linea, e fece l'esperimento completo su questo ponte; ed in pari tempo ripeté quello sul ponte di Combascara mediante 4 macchine da montagna, del peso complessivo di 280 tonnellate, non essendo stato nel primo giorno provato con la intera carica voluta.

Tutti i ponti costruiti su questa linea diedero ottimi risultati rispetto alla resistenza, perchè i cedimenti furono, in generale, al disotto di quanto è fissato nelle condizioni dei decreti di approvazione.

Quanto alla linea ferroviaria, fu riconosciuta di perfetta costruzione; l'armamento, di una solidità non comune, è quale si richiede pel servizio speciale di montagna, a cui è destinato.

Benchè sieno trovati mancanti ancora alcuni lavori accessori nelle stazioni, non si dubita che pel giorno 17 la linea sarà percorsa con piena sicurezza dai convogli d'inaugurazione, e pel 1° ottobre p.v. potrà essere aperta al pubblico servizio dei passeggeri.

Il congiungimento dell'imbocco nord colla stazione internazionale di Modane è ultimato sino dal giorno 9; ma i lavori del tratto da Modane a Saint-Michel, benchè spinti colla massima alacrità, non lasciano sperare che pel giorno della solenne inaugurazione possa la locomotiva spingersi fin a quel punto.

— Si sta attivamente lavorando a Bardonecchia per allestire il gran salone che dovrà accogliere gli invitati alle feste d'inaugurazione: il salone, tutto in legno e coperto di tela verniciata, situato sopra un'altura formata dai materiali estratti dalla galleria, è lungo m. 195 e largo 16, e sarà elegantemente addobbato e adornato di festoni e bandiere.

## NOTIZIE ITALIANE

ROMA — La mattina, del 16, è partito da Roma alle ore 10, l'ovver. Castagnola ministro di agricoltura e commercio.

Egli si reca a Torino per assistere il giorno 17 all'inaugurazione della Galleria del Cenasio.

È pure partito l'altra sera per il Genio, il principe Pallavicini, Sindaco di Roma.

Nel giorno 20 prossimo, anniversario della liberazione di Roma, il Municipio ha deliberato fra le altre cose di fare la distribuzione dei diplomi ai tiratori che ottennero la palma nel tiro a segno nazionale.

Il ministro della guerra, in forza dell'articolo 16. n. 349 della legge sopra le basi generali per l'organamento dell'esercito, 19 luglio 1871, fa noto che il sotto-ufficiale, caporale e soldato che trovatisi regolarmente muniti di congedo illimitato può contrarre matrimonio senza bisogno di autorizzazione del ministro della guerra, mentre in base alla cessata legge i soldati di prima categoria dovevano aver compiuta l'età d'anni 26.

**FIRENZE** — Il *Journal de Florence* crede sapere che il nuovo ministro della marina sta preparando una lunga lista di promozioni per gli ufficiali dipendenti dal suo ministero.

**MILANO** — I giornali di Milano avvertono di nuovo il pubblico di stare in guardia contro lo spaccio di pezzi da venti lire, di bassa lega d'oro, che si verificano con certa frequenza in questi giorni.

Tali pezzi sono al titolo di 696 milioni in oro che a 900, come dovrebbero essere: lo spessore corrisponde, e il peso insensibilmente inferiore e tale da non essere avvertito, tanto più che il pezzo porta la data del 1863 ed è un poco consumato.

Il caso solo di essere sfogliato e di rendersi perciò in suono cupo fu quello che indusse ad un attento esame ed a susseguente assaggio di coppella.

**MALTA** — Le autorità di Malta hanno il 23 agosto stabilita una quarantena di 21 giorni per le provenienze del Mar Nero e per quelle di Costantinopoli il 11 giorni.

## NOTIZIE ESTERE

I giornali viennesi portano i seguenti disposti:

**Stoccarda, 11.** — L'imperatore di Germania col granduca e la granduchessa di Baden arrivano oggi a Friedrichshafen per festeggiare il natalizio della regina Olga (che è in pari tempo l'onomastico dell'imperatore di Russia).

La regina dei Paesi Bassi ed il principe Alessandro sono arrivati a Friedrichshafen.

**Odessa, 12.** — Nelle lande fra Kafkalin e Uraisk è scoppiata una rivolta. Vennero saccheggiate molte carovane e molti prigionieri vennero trasportati a Sciva. È inevitabile una lotta Seiva. L'erede al trono di Bucara è morto.

**Costantinopoli, 12.** — Nell'ultimo momento è riescito al generale Ignatieff di far stornare la nomina di Genin pascià a ministro degli esteri, essendo quest'ultimo decisamente nemico dell'attuale politica russa. Il relativo portafoglio l'ha ricevuto Sever Effendi, privo di qualsiasi diploma, ma solo provvisoriamente, perché i diplomatici occidentali non sono contenti della nomina di Sever pascià a ministro degli esteri.

**Londra, 12.** — La regina Vittoria sta meglio. Ciò nullameno negli scorsi giorni ha fatto testamento.

L'ex-imperatore Napoleone ha abbandonato per ora il piano di recarsi ad Arenenberg, e rimarrà tutto l'inverno con suo figlio in Inghilterra.

## ATTI UFFICIALI

— La *Gazzetta Ufficiale* del Regno d'Italia del 13 settembre, nella sua parte ufficiale, contiene:

La continuazione della nuova legge sulla leva marittima.

R. decreto che modifica il ruolo numerico del personale del ministero dei lavori pubblici.

Disposizioni nel personale degli uffici di artiglieria, e in quello delle capitanerie dei porti.

Due ordinanze del corpo di sanità marittima che sottopongono a contumacia tutte le navi provenienti da qualunque porto dell'impero germanico partite dal 20 agosto in poi e che ostendono alla provenienza da qualunque porto del Mar nero del 1° settembre le disposizioni applicate a quelle del Mar d'Azov.

E quella del 14 portava:

R. decreto preceduto da relazione che modifica il contingente di 1° categoria assegnato alla provincia di Venezia per la leva del 1850.

Disposizioni nell'ufficialità dell'esercito, nel personale giudiziario e nel corpo del genio civile.

## Cronaca e Fatti Diversi

— 0 —

**Traforo delle Alpi.** — Anche questa *Gazzetta* nella persona del suo Direttore era stata graziosamente onorata di particolare invito ad assistere alla grande inaugurazione della Galleria del Moncenisio ieri avvenuta. Essendo il Direttore da vari giorni fatalmente caduto malato, il giornalismo ferrarese non può venire rappresentato in quella solenne festa nazionale.

**Edilizia.** — Sabato scorso fu scoperta la rimodernata facciata del Palazzo via Furlani, ora Gualdoni, in Giovecca, e benché non vada priva di difetti, in causa di non armonizzare troppo bene il nuovo coll'antico, nonostante fa di sé bella mostra. Sarebbe desiderabile che altri proprietari di fabbricati prospicienti sulla stessa via imitassero l'esempio del signor Gualdoni, e concorressero così ad accelerare il decoro del Corso principale della città.

**Esposizione permanente del Circolo artistico.** — A questa Esposizione sono stati presentati testé i seguenti nuovi lavori:

1.° Quadro ad olio; rappresentante *Mad. van der Veld di Gardu*, del signor Augusto Droghetti.

2.° Quadro di genere del signor Giovanni Feri.

## UFFICIO DI STATO CIVILE del Comune di Ferrara

18 Settembre 1871.

NASCITE — Maschi 2. — Femmine 3. — Totale 5.

NATI-MORTI — N. 0.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO — Carassiti Primo di Michele con Strengoni Lidiana di Gualdoni — Facini Pietro di Giuseppe con Siregioni Val-herita di Gualdoni — Insiaga Antonia di Bulino con Muretti Virginia di Nante — Landolfi Enrico di Carlo con Fedrizzi Rita di Giovanni — Garini Gaetano fu Angelo con Marini Maria di Antonia — Paravelli Giuseppe fu Antonio con Crotti Emma fu Luigi — Lotti Carlo fu Alberto con Bibago Marchesa Marina fu Marchese Carlo — Fezzi Luigi fu Gaetano con Riccini Rita di Gaetano — Carli Enrico fu Art. Luigi con Soldati Marianna di Vincenzo — Bogio Gio. Battista di Margiane con Righi Clotilde di Francesco — Vilani Felice fu Giuseppe con Fagnoli Maria Eugenia — Bellingeri Giovanni fu Giuseppe con Manservigi Matilde fu Biagio — Gigliotti Coste Ermanno di Giuseppe con Masi Contessa Paulina fu Cosimo — Sisti Antonio Luigi fu Francesco con Bulianieri Rosa fu Giovanni — Kannerhoff Pio fu Alessandro con Antonelli Giuseppina di Cesare.

MORTI — Breviglieri Luigi di Penzale, d'anni 45, coniugato — Fini Alessandro di Ferrara, d'anni 71, bachelino, coniugato — Lupi Teresa di Ferrara, d'anni 36, possidente, nubila. Minori agli anni sette — N. 4.

## REGIO LOTTA

Estrazioni del 16 Settembre 1871

VENEZIA	—	23	46	74	30	77
FIRENZE	—	30	73	5	22	74
MILANO	—	82	33	73	13	62
NAPOLI	—	74	10	72	54	73
PALESTRO	—	88	33	14	1	75
ROMA	—	26	69	45	60	31
TORINO	—	90	68	35	30	10

**Feste del traforo delle Alpi.** — È pubblicato il seguente manifesto:

**Concittadini!**

Domani s'inaugura la grande opera del traforo delle Alpi compiuta con mirabile ardimento e con pieno successo dalla scienza e dall'arte.

Ben a ragione Italia saluta con gioia lo straordinario avvenimento inviando alla festa i deputati delle sue cento città.

Ben a ragione i rappresentanti dei governi d'Europa, e in ispecial modo quelli dell'illustre nazione francese, gareggiano per prender parte alla solenne funzione.

E Torino, che fu la prima a far plauso al coraggio ed al senno di chi può mano all'impresa, quando fu scelta, o fu da fredda analisi convinto del potere legislativo, o si commove per insuata letizia, ed apre l'animo alle più consolanti speranze, additando alla pubblica ammirazione e riconoscenza i nomi del Sommeiller, del Grattoni e del Grandis, che col loro ingegno trovati fecero possibile un'opera portentosa, e non prima tentata: e quelli del Massa, dei Borelli e del Copello che ne compirono l'esecuzione.

Il passaggio della locomotiva a traverso le viscere del *Frijs* non è a torto un trionfo dello spirito umano sulla inerte materia, ma è una splendida vittoria di civiltà, è un fatto di gloria patria, è un nuovo legame di amicizia fra due nazioni sorelle, ed è per così dire, l'apoteosi della virtù del lavoro.

perchè Torino si allieti ed applauda, e spera.

Siano dunque i ben arrivati coloro che qui convergono da tutte le parti del mondo civile per festeggiare questo di memorabile, a gradiscano le accoglienze loro offerte con un suo pensiero in mente ed un solo affetto in cuore, dal municipio, dalle Società operale e da tutti gli ordini de' cittadini.

Torino, nel palazzo municipale, 16 settembre 1871.

Il Sind. ven. F. RIGNON.

— Per tai circostanze avranno luogo alcuni festeggiamenti secondo il seguente

## Programma

Domenica, 17. — Grande illuminazione dallo scalo di Porta Nuova corso del Re, corso Luigi Po, piazza Vittorio Emanuele, via di Po, piazza Castello, e via Roma.

Lunedì, 18. — A mezzodì: Inaugurazione del monumento PALEOCAPA in piazza S. Quintino.

Alle 2 pom.: L'inaugurazione del R. Museo Industriale e dell'Esposizione Campionaria nella via dell'Ospedale num. 32.

A sera: Festa da ballo popolare sulla piazza dello Statuto.

Alle ore 8 pom.: Concerto musicale sulla piazza Castello.

Martedì, 19. — A sera: Bande musicali sulle piazze.

ND. Nei giorni 18, 19 e 20 vi saranno:

Fiera ed Esposizione per l'apertura del nuovo mercato del bestiame:



